



Skater Hockey  
Inline Hockey

Match Sheet  
Spielbericht  
Rapport de jeu  
Rapporto di gara

### 1 Zofingen Black Panthers II

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Penalties / Strafen / Punitions

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
17	C	VIFIAN Remo	207432	17:26	17	4	1					28:18	4	2	30:18	A
53	A	BURKART André	202247	30:20	1	96	2					37:58	11	2	39:24	E
41	G	WULLSCHLEGER Marc	202269	43:00	96	88	3					40:15	1	2	42:15	H
7	G	MARTI Luca	208253	48:34	1	96	4					49:22	98	2	51:22	B1
86		STERCHI Patrick	202266	51:38	11	17	5					59:08	17	2	59:59	I
69		RIECHSTEINER Philipp	213087													
26		HOFER Michel	202224													
88		SENN Nico	202262													
33		GUT Janick	202277													
96		HÄFLIGER Matthias	202252													
98		KELLER Dale	206052													
11		SCHAFFHAUSER Robin	202197													
4		FELDER Philipp	202207													
1		BASLER Michael	202245													

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga  
Ligue/Lega

CLUB 1 Zofingen Black Panthers II 2L

CLUB 2 Red Rocks Rothenfluh 2L

Lieu / Ort Zofingen Date / Datum 21.06.2017  
Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn 19:32 End / Ende 21:34 Match Number / Index DC34  
Début / Inizio Fin / Fine Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft X Friendly / Freundschaft  
Championnat / Campionato Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal  
Tournoi / Torneo Coupe / Coppa

Other / Sonstiges Spectators / Zuschauer 24  
Autre / Altro Spectateurs / Spettatori

No Card / Liz. No Lic. / Tess. Surname / Name Vorename / Vorname  
Signature / Firma  
No. / Cognome Prénom / Nome Unterschrift

Time Keeper Chronométrateur 202270 ZETSCHKE Andreas

Official scorer Marqueur 209031 WALTI Thomas

Referee 1 Arbitre 1 203090 PUCK Dominik

Referee 2 Arbitre 2 202303 ALTERMATT Ramon

Tech. Director Directeur tech.

COACH Surname / Name Forename / Vorname  
Signature 209131  
Nom / Cognome Prénom / Nome

COACH SIEGRIST Eveline

TOTAL 5

TIME OUT

TOTAL 10 min

### 2 Red Rocks Rothenfluh

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitions

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
91	C	KÜNG Fabian	206082	11:51	10	33	1					40:40	87	2	42:40	S1
85	A	BRACHER Marc	209104	39:24	16	19	2					53:17	10	2	55:17	I
89	G	ERNY Marco	204096	47:50	19		3									
	G			59:59	10	33	4									
33		WEBER Dominik	203120													
16		HESS Dominik	202085													
10		ERNY David	203115													
8		DETTWILER Silvan	217649													
65		KELLER Stefan	212036													
19		ERNY Matthias	203114													
87		GUNZENHAUSER Joel	217213													

COACH Surname / Name Forename / Vorname  
Signature 213296  
Nom / Cognome Prénom / Nome

COACH MADER Lucas David

TOTAL 4

TIME OUT

TOTAL 4 min

## RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND  
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

FINAL

CLUB 1 CLUB 2 CLUB 1 CLUB 2

1 Time / Drittel 1 1 5 4  
Tiers / Tempo

2 Time / Drittel 1 1 Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore  
Tiers / Tempo Zofingen Black Panthers II

3 Time / Drittel 3 2 CAPTAIN 1  
Tiers / Tempo Signature / Unterschrift / Firma

Overtime / Verl. 0 0 CAPTAIN 2  
Prol. / Sup. Signature / Unterschrift / Firma

Penalty / Rigori 0 0

Referee Comments SR-Bemerkung  
Remarques arb.